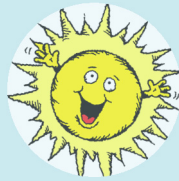


Fifteenth Sunday in Ordinary Time July 15-16
Décimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario Julio 15-16
Welcome Visitors! ¡Bienvenidos Visitantes!

PARISH CALENDAR JULY— JULIO

16 Our Lady of Monte Carmelo
 22 XV Jarinci De Paz at 12 pm
 22 XV Jade Rivera at 2 pm
 29 XV Jazmin Montes at 10 am
 29 XV Edith Ramagnoli at 12 pm
 29 Baptisms at 1 pm



AUGUST—AGOSTO

4 Mass at Emerald Care at 10 AM
 5 First Saturday baptisms at noon/ Bautismos a las 12 pm
 5 XV Julissa Andrade at 2 pm
 5 Wedding at 5 pm
 6 Priest vs Seminarian Soccer Game, Marquette Stadium, Yakima

NEXT BAPTISMAL CLASES: September 8 at 6:00 pm.
 Pre-registration Required. **BAPTISMS** are every **Sunday during the 9 am Mass.**

PROXIMAS CLASES DE BAUTISMOS: Para asistir a las clases hay que anotarse primero en la oficina y traer el certificado de live birth del niño, copia del certificado de confirmación y matrimonio católico de los padrinos, permiso de su párroco si no vive en Wapato, y una contribución de \$20. Los residentes de Wapato deben haberse registrado 2 meses antes en la parroquia.

JULY Clases de Bautismo 17 y 18 (6 pm)
BAUTISMOS: Sábado 15 (4 pm) y 29 (1 pm)
 Domingos 16, 23 y 30 a las 12 pm

AUGUST Clases de Bautismo: 7 y 8 (6 pm)
BAUTISMOS: Sábado 5 (12 pm)
 Domingos 6, 13, 20 y 27 a las 12 pm

REGISTRATION FOR CONFIRMATION CLASES

Is going on now for students who are in grades 9-12 for the 2017-2018 school year. You can register in the office during office hours. You **must** be registered in the parish to join the program. We will only be accepting registrations from Wapato residents. *If you are a second year student you must return your pre-registration form with any update necessary along with the registration fee.* The registration fee is \$40 per child or \$50 per family per program.

REGISTRACION PARA LAS CLASES DE CONFIRMACION

Se está llevando a cabo para los estudiantes que están en el **grado 9-12** en el año escolar 2017-2018. Se pueden registrar durante las horas de oficina. Usted **debe estar** registrado en la parroquia para unirse al programa. Sólo aceptaremos las inscripciones de los residentes de Wapato. *Si es un estudiante de segundo año, debe devolver su formulario de preinscripción con cualquier actualización necesaria junto con la contribución de inscripción.* La contribución es \$ 40 por niño o \$ 50 por familia por programa.

REGISTRATION FOR FIRST COMMUNION is now taking place during office hours. **Second year students need to return their pre-registration form with any updates if they are necessary along with the registration fee.** The registration fee is \$40 per child or \$50 per family per program. If you

are a new registrant please be sure to **bring the child's baptismal information.** The child must at least be going to the third grade for the 2017-2018 school year. You **must** be registered in the parish to join the program. We will only be accepting registrations from Wapato residents. **There are only 4 more slots for fourth grade first year registrants.**

REGISTRACIONES PARA LA PRIMERA COMUNION Se está llevando a cabo durante las horas de oficina. Los **estudiantes de segundo año necesitan devolver su hoja de pre-registro con cualquier actualización si son necesarios junto con la contribución de inscripción.** La contribución es \$ 40 por niño o \$ 50 por familia por programa. Si usted es un nuevo solicitante de registro por favor asegúrese de **traer la información bautismal** del niño. El niño debe por lo menos ir al tercer grado para el año escolar 2017-2018. Usted **debe estar** registrado en la parroquia para unirse al programa. Sólo aceptaremos las inscripciones de los residentes de Wapato. **Hay solamente 4 más lugares de cupo para los del primer año del cuarto grado.**

SUNDAY COLLECTION

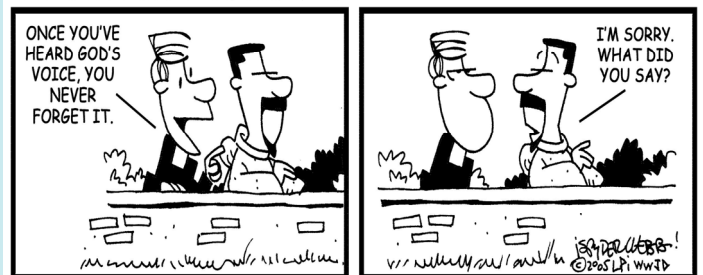
8-9th of July \$2,465 Amount needed to reach budget: \$3,862. **Under Budget: \$ 1,397**

COLECTA DEL DOMINGO

8-9 de julio \$2,465 Necesario para nuestro presupuesto: \$3,862. **Faltante \$ 1,397**

VENTA DE MUSICA DE ALABANZA Si le gustan alabanzas le tenemos la oportunidad para comprar discos de música del predicador Antonio Unzueta. Cada disco es \$10.

15TH ORDINARY SUNDAY / THE WORD OF GOD



HAPPY BIRTHDAY! ¡FELIZ CUMPLEAÑOS!

- July 16 Sergio Cortez, Paul Duarte, Ricardo Rios, Maricarmen Contreras, Zeferino Sanchez, Sara Duran, Zulema Macias, Maricela Giron, Eduardo Mendez
- July 17 Natalie Guevara, Alexandro Salinas, Maria Torrico, Beya Aguilar, Maximiliano Mora, Sheriden Stellwagen
- July 18 Odilia Figueroa, Martha Gomez, Leonel Rios, Martha Martinez, Lorena Sanchez, Ximena Camacho, Marcus Eyle, Maria De La Luz Sanchez
- July 19 Hugo Mendoza, Veronica Yasmin Morales, Evangelina De La Torre, Veronica Morales, Pedro Martinez,
- July 20 Claudia Briseño, Andrea Carmona, Christopher Isiordia, Yoselin Oropeza, Stephanie Placencia, Brian Gonzalez, Natalie Gonzalez, Abel Garcia, Margarito Ramos, Iker Soto
- July 21 Salvador Gil, Francisco Zendejas, Daniel Briseño, Emmanuel Briseño, Alexis Ruiz, Melanie, Vanessa Hernandez, Maria Ruiz
- July 22 Rosa Maria De Paz, Salvador Tellez, Yessica Parrales, Miguel Angel Saucedo

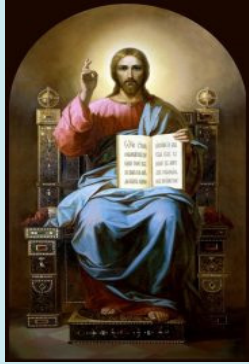


Call the Parish Office to remove or add a name: 877-2813 Thank you!
 Para retirar o agregar nombres llame al: 877-2813 ¡Gracias!

SE NECESITAN MAESTROS DE CATECISMO para el programa de este año. Si desea ser voluntario por favor llame a la oficina 877-2813. Necesitamos catequistas para la primera comunión.

CATECHISM TEACHERS NEEDED for this year's program. If you would like to volunteer please call 877-2813. We need catechists for first communion.

STEWARDSHIP REFLECTION



In today's Gospel Reading from St. Matthew, Christ is asked why He speaks in parables. His response in part is the statement, "To anyone who has, more will be given and he will grow rich; from anyone who has not, even what he has will be taken away." Christ's parables, of which there are many, may not always make sense to us, unless we consider them carefully. Christ's speaking in and relating to parables has everything to do with what we call The Word. If we listen conscientiously to the Word (represented by our readings at Masses and to the homily we hear), we may, and perhaps even should, grasp the meaning. The Word is filled with the deeper truths of the Bible. God opens our eyes and ears to these truths, but we must be amenable to them and must be willing to try to understand them. Too often we merely listen and do not hear. We go through the motions, when our total concentration should be on what we are being told. First of all we need to appreciate that only God can open the eyes and ears of each of us. One of the popular phrases about stewardship is "an attitude of gratitude." That is so important. On a bad day, even the most hardened of us can find one thing for which to be grateful, and that can adjust everything in our thought processes. Are we closed to the teachings of Jesus? If we open our minds and concentrate, the Lord's teachings may unfold to us like nothing we have ever experienced previously.

REFLEXIÓN DE CORRESPONSABILIDAD

En la Lectura del Evangelio de hoy de San Mateo, a Cristo se le pregunta por qué Él habla en parábolas. Su respuesta en parte es la declaración: "A cualquiera que tenga, se le dará más y se enriquecerá; De quien no lo tiene, aun lo que tiene será quitado. "Las parábolas de Cristo, de las cuales hay muchas, no siempre tienen sentido para nosotros, a menos que las consideremos con cuidado.

El hablar y hablar de las parábolas tiene todo que ver con lo que llamamos la Palabra. Si escuchamos conscientemente a la Palabra (representada por nuestras lecturas en las misas y por

la homilía que escuchamos), podemos, y tal vez deberíamos, captar el significado. La Palabra está llena de las verdades más profundas de la Biblia. Dios abre nuestros ojos y oídos a estas verdades, pero debemos ser amables con ellas y debemos estar dispuestos a tratar de entenderlas. Demasiado a menudo simplemente escuchamos y no escuchamos. Pasamos por los movimientos, cuando nuestra concentración total debe estar en lo que nos están diciendo. En primer lugar, debemos apreciar que sólo Dios puede abrir los ojos y los oídos de cada uno de nosotros. Una de las frases populares sobre la responsabilidad es "una actitud de gratitud". Eso es tan importante. En un mal día, incluso el más endurecido de nosotros puede encontrar una cosa por la que estar agradecido, y que puede ajustar todo en nuestros procesos de pensamiento. ¿Estamos cerrados a las enseñanzas de Jesús? Si abrimos nuestras mentes y nos concentramos, las enseñanzas del Señor pueden revelarnos como nada que hayamos experimentado anteriormente.



RACHEL'S VINYARD "If the emotional and spiritual wounds of a past abortion have been sapping faith, love and joy from your life, I promise, that if you enter this process for healing, your life will begin to change."

~Dr. Theresa Burke, founder of Rachel's Vineyard. **Here is Mother Teresa** of Calcutta's endorsement of Rachel's Vineyard: "Jesus Himself said that He came to call sinners and not the self-righteous. I pray that all who participate in Rachel's Vineyard with the longing to be free and to be healed by Jesus, may find Him, the source of true joy, peace and love, and allow God to restore them to wholeness and happiness. I am praying much for you." **If God is calling you** to hope and healing OR to minister to those in need of hope and healing here in our local community, please contact Lisa Petersen (509-421- 7847 or lisapetersen65@gmail.com) for more information. Your call will be kept completely confidential.

FAVORITE BUSINESS? Do you have a favorite hair dresser or barber? What about a dentist or doctor? Your parish family wants to know about these great businesses too. Please let your favorite business owners know that advertising on the church bulletin is affordable, reliable and helps to provide the bulletin at no charge to the church! Whether it be your favorite local business or your own business, our church bulletin is a great place to advertise! For more info, call Catholic Printery: 1-800-867-0660 *With your help, we can keep our bulletin free of charge.*

DATE	MASS	GREETERS	MINISTERS OF COMMUNION	LECTORS	SERVERS	COUNTERS	LINENS
July 15	5:00 PM	Hagarty		Diana Hernández			Alicia
	7:00 pm		Miguel Castro	María Castro			Alicia
July 16	9:00 AM	Espinoza/ Soto	Mike, Maria & Alicia	Linda Schlenker	Chanelle, Shariden & Juan	Estela & Barbara Heilman	Alicia
	11:00AM		Irasema, Sergio, Maria y Martha	Manuel Pulido	Mariana & Bianca		Alicia
	1:00 PM	Suarez/ Baldelamar/ Venegas	José, Reynalda y Adriana	Eva Cantú	Fernando & Melissa		Alicia
July 22	5:00 PM	Hagarty		Madeline Dunn			Alicia
	7:00 pm		Miguel Castro	María Castro			Alicia
July 23	9:00 AM	Espinoza/ Soto	Lorena, Sarah & Alicia	Louella Rickert	Chanelle, Shariden & Juan	Estela & Barbara Heilman	Alicia
	11:00AM		Benjamín, Ascensión, Flora	Anita Escalante	Mariana & Bianca		Alicia
	1:00 PM	Suarez/ Baldelamar/ Venegas	Sergio, Lilia, Adriana y Rosa	Ana B. Venegas	Fátima & Ricardo		Alicia